

AVERTISSEMENT

En 1907, le Bureau d'Ethnologie Américaine publia la première partie (972 pages) du *Handbook of American Indians North of Mexico* et, en 1910 la seconde (1221 pages). Cet ouvrage, qui peut être à bon droit qualifié de monumental, fut commencé en 1873 et complété en 1910, *trent-sept ans plus tard*. L'histoire de cette entreprise est racontée dans la préface et n'a pas besoin d'être répétée ici.

Comme cet ouvrage contenait une énorme somme de renseignements relatifs aux Indiens du Canada, tant au point de vue géographique qu'ethnologique, il fut décidé que le Bureau de Géographie en publierait de nouveau la partie suivante. M. F. W. Hodge ayant courtoisement accordé la permission de la réimprimer, le soussigné offrit d'en surveiller la publication.

En l'imprimant quelques changements furent faits pour rendre l'orthographe conforme à l'usage anglais. C'est ainsi que la lettre "u" a été insérée dans les mots tels que *colour, favour, labour, etc.* Les formes *discs, boulder, draughtsman, etc.*, ont été substituées à *disks, bowlder, draftsman, etc.*

Comme dans la publication originale, les articles concernant les *Traités, le Département des Affaires Indiennes* et les *Réserves Indiennes*, ne traitaient presque entièrement que des choses des Etats-Unis, de nouveaux articles faisant connaître l'état de choses canadien y ont été insérés, ainsi qu'une liste des réserves indiennes du Canada. Là où dans l'original de petites erreurs de description géographique ont été remarquées, les corrections en ont été faites sans note spéciale, mais les données historiques que l'éditeur a jugées erronées ont été corrigées dans des notes au bas des pages.

Une nouvelle carte montrant le territoire occupé par les aborigènes du Canada, de l'Alaska et du Groënland a été compilée par l'éditeur. C'est une révision de la carte préparée pour *l'Atlas du Canada de 1906*, mais elle a été imprimée avant le retour de M. Stefansson des régions arctiques. Les renseignements qu'il a communiqués ont, pour cette raison, été notés en rouge par une impression de surface.

Des cartes, indiquant l'étendue des endroits où les titres indiens ont été abolis par des traités avec les indigènes, ont été préparées pour ce volume.

Puisse cet ouvrage former la base d'une publication plus compréhensive qui traitera des Indiens du Canada avec plus de détails que ne le permet le cadre du présent ouvrage.

JAMES WHITE.